


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет
Дата подписания: 25.12.2024 15:25:53
Уникальный идентификатор документа:
528682d78e67356ca607f611a2172175a42



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Саратовский государственный университет генетики, биотехнологии
и инженерии имени Н.И. Вавилова»**

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
 / Калиниченко Э.Б./
« 15 » *декаб* 2024 г.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Дисциплина	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)
Направление подготовки	35.04.05 Садоводство
Направленность (профиль)	Плодоовощеводство и виноградарство
Квалификация выпускника	магистр
Нормативный срок обучения	2 года
Форма обучения	очная
Кафедра-разработчик	Иностранные языки и культура речи
Ведущий преподаватель	Иванова Л.М., доцент

Разработчик: доцент, Иванова Л.М.


(подпись)

Саратов 2024

Содержание

1	Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП	3
2	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	3
3	Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	6
4	Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы их формирования	185

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» обучающиеся, в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 35.04.05 Садоводство, утвержденном приказом Министерства образования и науки РФ от 26 июля 2017 г. № 701, формируют следующую компетенцию, указанную в таблице 1.

Таблица 1

Формирование компетенций в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)»

Компетенция		Индикаторы достижения компетенции	Этапы формирования компетенции в процессе освоения ОПОП (семестр)	Виды занятий для формирования компетенции	Оценочные средства для оценки уровня сформированности компетенции
Код	Наименование				
1	2	3	4	5	6
УК-4	«Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия»	УК-4.2 Применяет современные коммуникативные технологии на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	1 семестр	практич. занятия	Тестирование Собеседование Доклад Контр. работа

Примечание:

Компетенция УК-4 – также формируется в ходе производственной практики: научно-исследовательской работы, а также в ходе выполнения и защиты выпускной квалификационной работы.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Перечень оценочных материалов

Таблица 2

№ п/п	Наименование оценочного материала	Краткая характеристика оценочного материала	Представление оценочного средства в ОМ
1	контрольная работа	средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по разделу или нескольким	комплект заданий по вариантам

		разделам	
2	доклад	продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой краткое изложение в устном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее	темы докладов
3	тестирование	метод, который позволяет выявить уровень знаний, умений и навыков, способностей и других качеств личности, а также их соответствие определенным нормам путем анализа способов выполнения обучающимися ряда специальных заданий	банк тестовых заданий
4	собеседование (устный опрос)	средство контроля, организованное как специальная беседа педагогического работника с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной и рассчитанной на определение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. в ходе контактной работы	вопросы по темам дисциплины: - перечень вопросов для устного опроса, - задания для самостоятельной работы

**Программа оценивания контролируемой дисциплины
«Иностранный язык (немецкий)»**

Таблица 3

№ п/п	Контролируемые разделы (темы дисциплины)	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	2	3	4
1	Определение уровня знаний немецкого языка.	УК-4	Тестирование
2	Ich bin Masterstudent. Активный словарный минимум. Сложное прошедшее время действительного залога.	УК-4	Устный опрос
3	Gartenbau. Повелительное наклонение.	УК-4	Устный опрос
4	Die deutschen Obstanbaugebiete. Зависимый инфинитив.	УК-4	Устный опрос
5	Blumen- und Zierpflanzenbau. Простое прошедшее время страдательного залога: образование	УК-4	Устный опрос
6	Gartenlandschaft. Простое прошедшее время страдательного залога: правила перевода	УК-4	Устный опрос
7	Baumschulware im Verkauf. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien.	УК-4	Устный опрос
8	Meine Fachrichtung ist Gartenbau.	УК-4	Устный опрос Контрольная работа
9	Informations- und Kommunikationstechnologien (ИКТ). Пассив состояния.	УК-4	Устный опрос
10	Informationstechnik Придаточные предложения.	УК-4	Устный опрос

11	Teilgebiete der IT. Инфинитивные конструкции. Настоящее время страдательного залога.	УК-4	Устный опрос
12	Künstliche Intelligenz. Präteritum Passiv.	УК-4	Устный опрос
13	Probleme und Gefahren der aktuellen Internetentwicklung. Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении.	УК-4	Устный опрос
14	Datenschutz und Sicherheit im Netz. Конъюнктив.	УК-4	Устный опрос
15	Persönliche Informationstechnologien. Причастия: виды причастий, функции. Использование пассивных форм в профессионально-ориентированных текстах.	УК-4	Устный опрос
16	Worin liegt das qualitativ Neue? Правила перевода причастий и причастных оборотов.	УК-4	Устный опрос
17	Ist der Computer der Arbeitnehmer der Zukunft? Распространенные определения.	УК-4	Устный опрос Контрольная работа
18	Der Text des technischen Berichts. Принципы поискового чтения и реферирования. Научный доклад: советы по соблюдению стиля и использованию лексико-грамматических моделей.	УК-4	Устный опрос
19	Wissenschaftliche Konferenz. Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы. Управление глаголами. Изучающее чтение Подготовка к конференции. Просмотровое чтение Интервью с иностранным участником конгресса.	УК-4	Устный опрос
20	Internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit. Движущая сила прогресса. Способы словообразования профессиональных терминов. Глобальное чтение. Аннотация. Дискурсивные средства для обмена мнениями. Речевые средства, необходимые для научной дискуссии	УК-4	Устный опрос
21	Wissenschaftliche Probleme im Bereich meiner Fachrichtung. Обсуждение научных открытий по направлению подготовки. Модальные конструкции с инфинитивом. Аннотирование.	УК-4	Доклад Устный опрос
22	Новейшие открытия в моей профессиональной области.	УК-4	Устный опрос Контрольная работа Тестирование

Описание показателей и критериев оценивания компетенций по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 4

Код компетенции, этапы освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Показатели и критерии оценивания результатов обучения			
		ниже порогового уровня (неудовлетворительно)	пороговый уровень (удовлетворительно)	продвинутый уровень (хорошо)	высокий уровень (отлично)
1	2	3	4	5	6

УК-4, 1 семестр	УК-4.2 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии	обучающийся не знает значительной части программного материала: лексики профессионального характера; и грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию профессиональной и академической направленности; плохо ориентируется в материале, не знает практику применения материала, допускает существенные ошибки	обучающийся демонстрирует знание только основной части, но не знает деталей, допускает неточности в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала	обучающийся демонстрирует знание лексики профессионального характера; грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию профессиональной и академической направленности, не допускает существенных неточностей, наличие отдельных лексико-грамматических ошибок не ведет к искажению смысла высказывания	обучающийся демонстрирует знание лексики профессионального характера; грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию профессиональной и академической направленности, практическое применение материала, исчерпывающе и последовательно, четко и логично излагает материал, хорошо ориентируется в материале, не затрудняется с ответом при видоизменении заданий
--------------------	---	---	--	---	---

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

3.1 Входной контроль

Целью проведения входного контроля является определение уровня владения иностранным языком (немецким).

Вопросы входного контроля

1. Модальные глаголы в настоящем времени.
2. Антонимы к прилагательным и глаголам.
3. Синонимы к прилагательным.
4. Настоящее время глаголов (Präsens Aktiv).
5. Простое прошедшее время (Präteritum Aktiv).
6. Сложное разговорное прошедшее время (Perfekt Aktiv).
7. Страдательный залог (Passiv).
8. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты.
9. Сложноподчиненные предложения.
10. Предлоги.
11. Степени сравнения прилагательных и наречий.

3.2. Устные доклады

С целью формирования умений и навыков работы с текстами делового, научного и профессионального характера программой предусмотрена подготовка докладов в устной форме. Доклад представляет собой результат выполнения обучающимся индивидуальных заданий (перевода) различных уровней сложности. Данный вид работы формирует умения строить причинно-следственные связи, навыки самостоятельного приобретения знаний при помощи дополнительных источников, позволяет обучающимся овладеть навыками систематизации материала, развивает умение конкретизировать и обобщать результаты научно-исследовательской работы.

Требования к устному докладу

- содержательность представленного материала: логичность, последовательность, четкость его построения, обоснованность выводов;
- соответствие представленного материала заявленной теме;
- грамматическая (построение предложений, образование морфологических форм) и орфоэпическая (соответствие произносительным нормам иностранного языка) правильность речи;
- разнообразие используемых языковых средств (синонимы, идиомы, клише), соответствующих содержанию представленного материала;
- выразительность речи (владение интонацией, паузами, логическими ударениями);
- регламент выступления 7-10 минут.

Рекомендуемая тематика докладов по дисциплине приведена в таблице 5.

Таблица 5

Темы докладов, рекомендуемые к подготовке при изучении дисциплины «Иностранный язык (немецкий)»

№ п/п	Темы докладов
	1 семестр
1	Биологические особенности и агроэкологическая оценка овощных культур.
2	Современные проблемы в общем овощеводстве.
3	Промышленные технологии производства овощей и декоративных культур в защищенном грунте.
4	Частная селекция овощных культур.
5	Система защиты овощных и декоративных культур от вредителей и болезней.
6	Редкие и нетрадиционные овощные культуры защищенного грунта.
7	Семеноводство овощных культур защищенного грунта.
8	Современные технологии в защищенном грунте.
9	Бахчеводство в защищенном грунте.

3.3 Контрольные работы

Контрольные работы рассматриваются как рубежные контроли по итогам изучения нескольких разделов дисциплины. Тематика контрольных работ устанавливается в соответствии с рабочей программой дисциплины. Контрольные работы проводятся с целью оценки уровня знаний и умений применять полученные знания. Каждая контрольная работа предусматривает два варианта

заданий.

Контрольная работа №1 Вариант 1

1. Образуйте сложноподчиненные предложения и переведите их:

1. Sie arbeitet. (obwohl) Sie ist krank.
2. Ich rufe Dich an. (sobald) Ich bin fertig.

2. Напишите предложения упражнения 1 в сложном прошедшем времени действительного залога.

3. Объедините оба предложения подходящим союзом **weil** или **da** и

переведите их:

1. Die Firma bestätigt den Auftrag nicht. Die Preise sind stark gestiegen.
2. Wir sorgen für den Transportweg. Wir haben hier große Erfahrungen.
3. Der Kunde annulliert den Vertrag. Die Lieferdaten werden nicht eingehalten.

4. Прочитайте отрывок из текста и озаглавьте его:

Der Gartenbau erzielt in Deutschland auf etwa 1 % der landwirtschaftlichen Nutzfläche 10 % des Wirtschaftsvolumens der gesamten Landwirtschaft. Die Haus- und Kleingartenfläche übertrifft die Anbaufläche des Erwerbsgartenbaus in Deutschland um ein Vielfaches. In den Niederlanden macht der Gartenbau und die anhängigen Branchen und Dienstleistungen ca. 18 % des Bruttosozialproduktes aus.

Im Jahr 2003 betrug der Produktionswert der gartenbaulichen Dienstleistungen in Deutschland 5,2 Mrd. Euro. Dabei fielen auf den Bereich Garten- und Landschaftsbau 77 % und die Friedhofsgärtnereien erwirtschafteten die übrigen 23 %.

2003 erzeugten Garten- und Obstbauprodukte einen Produktionswert in Höhe von 4,6 Mrd. Euro. Den stärksten Anteil wiesen die Schnittblumen und Zierpflanzen auf. Gefolgt von Gemüse, Baumschulerzeugnissen und Obst.

5. Преобразуйте **Aktiv** в **Passiv**:

1. Man schaltet den Fernseher ein (aus).
2. Man kauft die Zeitungen in den Kiosken.
3. Man unterbricht den Spielfilm.

6. Употребите предлоги **von** или **durch**:

1. Die Aufgabe wird (von/durch) der Lehrerin geprüft.
2. Der Redner wurde (von/durch) den Beifall unterbrochen.
3. Das Buch wird (von/durch) den Kindern gern gelesen.

7. Ответьте на вопросы, употребив **Passiv**:

1. Warum kommen Sie nicht zur Party? (einladen)
2. Warum tanzt du nicht? (auffordern)
3. Warum bist du so lustig? (loben)

Контрольная работа №2 Вариант 1

1. При участии в вузовской программе по академической мобильности обучающийся в одном из пунктов анкеты написал такую информацию. Какой вопрос был в анкете?

Ich möchte ein Praktikum in Deutschland machen, weil es mir in Zukunft bei der Entwicklung meiner eigenen landwirtschaftlichen Betrieb helfen wird, da die Landwirtschaft in Deutschland besser entwickelt als unsere derzeit. Während des Praktikums wird die deutsche Sprache verbessert und es wird auch die Möglichkeit

geben, etwas über das Land, seine Lebensweise und die darin lebenden Menschen persönlich zu erfahren, was meine Interesse ist.

2. Сформулируйте по-немецки, какой пункт анкеты для прохождения стажировки за рубежом освещает данный ответ студента?

Ich habe praktische Erfahrungen in der Landwirtschaft gesammelt Ich habe mehrmals auf dem Bauernhof gearbeitet, wo man Schweine, Ziegen, Hühner hält. Ich habe Kühe und Ziegen gefüttert, getränkt und gemolken; Ställe gereinigt.

3. Озаглавьте по-немецки текст, обоснуйте свой ответ 2-3 предложениями по-русски:

Das Internet wurde vor etwa 20 Jahren aus einem Forschungsprojekt des amerikanischen Verteidigungsministeriums namens ARPANet geboren. Ziel dieses Projektes war es, ein System zu entwickeln, dass auch evtl. Ausfälle von Teilbereichen verkraften konnte, was auch gelang. Damit man das Netz nicht hierarchisch gestalten musste, wurde es als paketübermittelndes Netz geschaffen, sodass jeder Computer mit jedem Computer und mit Verschiedenen gleichzeitig kommunizieren kann. Das erste Mal wurde dieses Netz am 2. September 1969 getestet, an diesem Tag wurde erstmals ein Computer in Stanford über ein Hilfsmittel, den IMP (Interface Message Prozessor, also dem Nachrichtenprozessor) mit einem anderen Computer in L.A. verbunden.

4. Ответьте 2-3 предложениями по-русски, о чем идет речь в тексте?

Die Informationen und der Informationsaustausch spielen in unserem heutigen Leben die ausschlaggebende Rolle. In der Schule, an der Universität, im Büro etc. bekommen wir ununterbrochen diverse Informationen durch die Kommunikation mit den anderen Menschen und aus allen möglichen Quellen. Zu solchen Quellen gehören beispielsweise Internet und Massenmedien (Rundfunk, Fernsehen, Zeitschriften und Zeitungen). Dabei erwirbt Internet immer größere und wichtigere Bedeutung in unserem alltäglichen Leben.

5. Задайте 2-3 вопроса по-немецки к прочитанному отрывку текста?

Praktisch jede Familie besitzt wenigstens einen oder sogar mehrere Computer. Dabei ist der Anschluss an das Internet heutzutage ganz selbstverständlich geworden. Heutige Schulkinder und Studenten schreiben mit der Hilfe von Computern verschiedene Arbeiten (Berichte, Aufsätze etc.), Erwachsene erstellen diverse Unterlagen und andere Papiere. Und Internet brauchen alle ohne Ausnahme als eine bodenlose und gleichzeitig damit zugängliche Quelle von allen möglichen Informationen über alles und als ein sehr günstiges Kommunikationsmittel (E-mail, Skype etc.). Hier muss man auch die bei den Vertretern von allen Generationen populären Computerspiele unbedingt erwähnen.

6. Выпишите из данных предложений те, где сказуемое стоит в Perfekt Aktiv?

Die Entwicklungszeit neuer Technologien wird immer kürzer. Die Schritte mit denen die Wissenschaft voranschreitet scheinen immer länger zu werden. Und so hat der Mensch im Laufe der Geschichte ständig neue Methode entwickelt um besser, schneller, zuverlässiger, sicherer miteinander kommunizieren zu können.

Контрольная работа №3 Вариант 1

1. Прочитайте текст и разделите его на логические части, озаглавьте эти части:

Triebkraft des Fortschritts

Der rege Meinungsstreit und Erfahrungsaustausch der Wissenschaftler auf internationaler und nationaler Ebene ist die Triebkraft des Fortschritts. Daraus ist ersichtlich, welche große Bedeutung den wissenschaftlichen Kongressen, Konferenzen, Symposien, Kolloquien, Seminaren zukommt, die sowohl im In- als auch im Ausland veranstaltet werden.

An diesen Treffen nehmen viele russische und ausländische Fachleute teil. Internationale sowie nationale Kongresse bereichern die Wissenschaft um neue Erkenntnisse. Die Kongressteilnehmer empfangen dabei wertvolle Anregungen für die Entwicklung der nationalen Wirtschaft, Technik, Wissenschaft, Hochschulforschung.

Eine große Anzahl russischer Wissenschaftler reist ins Ausland. Sie halten dort 33 Vorlesungen und Vorträge, beteiligen sich am Informationsaustausch. Sie erteilen oft Konsultationen in verschiedensten Bereichen der Wissenschaft und Technik. Namhafte ausländische Wissenschaftler werden zu gleichen Zwecken in Russland eingeladen.

Die Wissenschaftler der Welt nehmen gegenseitig von ihren Veröffentlichungen Kenntnis. Somit stehen sie in einer unsichtbaren Zusammenarbeit. Zuschriften und Aufsätze führen zu einem Gedankenaustausch zwischen Personen, die sich niemals sehen. Diese Form der Zusammenarbeit hat aber zwei Mängel: erstens ist es nicht immer leicht, die Zeitschriften oder Artikel, die man braucht, zu finden; zweitens ist dieser Rhythmus des Gedankenaustausches, am Tempo der heutigen Zeit gemessen, zu langsam. Daher nimmt die Menge der internationalen wissenschaftlichen Organisationen und die Zahl ihrer Tagungen zu.

Auf allen Gebieten der Wissenschaft werden regelmäßig Symposien oder Kolloquien veranstaltet, bei denen Fachleute aus der gesamten Welt Gelegenheit zum persönlichen Gespräch und Erfahrungsaustausch haben. Große Konferenzen sind allgemein verbreitet und haben sich seit jeher bewährt. Fast ebenso wichtig sind aber auch die kleineren Treffen mit 50 bis 80 Teilnehmern. Sie werden in jüngster Zeit des öfteren mit Erfolg durchgeführt. Die anlässlich solcher Treffen vorgelegten Originalarbeiten werden veröffentlicht.

2. Ответьте по-русски на вопросы к тексту:

1. Wie heißt der Text?
2. In wieviel logische Teile kann man ihn gliedern?
3. Worum geht es im ersten Teil?
4. Was erörtert der zweite / der letzte Teil?
5. Für wen kann der Text interessant sein?

3. Задайте вопросы к выделенным частям предложений:

1. Die Tagesordnung wird **von den Konferenzteilnehmern** gebilligt.
2. Auf der Tagesordnung stehen **Vorträge** bekannter Wissenschaftler.
3. **Der Vorsitzende** erteilt dem Referenten das Wort.
4. Die Wissenschaftler berichten in ihren Vorträgen **über ihre Forschungsergebnisse**.

3.4 Тестовые задания

По дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» предусмотрено проведение письменного тестирования.

Письменное тестирование рассматривается как входной контроль и выходной контроль, результаты тестирования учитываются при проведении промежуточной аттестации. Каждый вид контроля представлен в 15 вариантах по 20 заданий.

Тестовое задание для входного контроля
Вариант 1

1. Антоним к прилагательному:

groß

- a) klein
- b) früh
- c) niedrig,
- d) schlecht

2. Антоним к глаголу:

begrüßen

- a) anziehen,
- b) verabschieden,
- c) nehmen,
- d) loben,
- e) gelingen

3. Основные формы глагола:

waschen – _____ - _____

4. Выберите подходящую форму модального глагола в настоящем времени:

Hier ... Sie nicht parken!

- a) dürfen,
- b) gedurft,
- c) darf

5. Выберите глагол в простом прошедшем времени (Präteritum):

Vor vielen, vielen Jahren ... auf unserer Erde Dinosaurier.

- a) wiegen- wogen,
- b) sein-waren,
- c) haben-hatten,
- d) leben- lebten,
- e) geben-gab,
- f) laufen-liefen,
- g) essen –assen.

6. Выберите правильный перевод Perfekt:

Wann ist der Zug denn
abgefahren?

- a) Когда уйдет поезд?
- b) Когда же ушел поезд?
- c) Когда уходят поезда?

7. Употребите глаголы в нужном числе и лице в страдательном залоге (Passiv):

Der Junge ... von dem Arzt ...

- a) wird ...operiert,
- b) wurden operiert
- c) muss operieren

8. Выберите правильный перевод инфинитивной группы или оборота:

Es ist nicht leicht, die Aufgabe zu lösen.

- a) Нелегко решение задачи.

- b) Нелегко решить задачу.
- c) Это нелегко освоить задание

9. Какому предложению соответствует немецкое предложение:

- Ich habe so große Augen, damit ich dich besser sehen kann.
- a) У меня такие большие глаза, чтобы я смог тебя лучше видеть.
 - b) У меня такие большие глаза, поэтому я смог тебя лучше видеть.
 - c) У меня такие большие глаза, т.к. я смог тебя лучше видеть.

10. Употребите предлоги, обращая внимание на особенности их значения в немецком языке:

Ich lache gerne ... lustige Geschichte.

- a) von, b) für, c) über, d) an, e) auf, f) vor

11. Подходящий по смыслу вариант степени сравнения прилагательного (наречия):

... spielt mein Sohn Tennis.

- a) am liebsten
- b) viel
- c) besser

12. Антоним к прилагательному:

hoch

- a) klein
- b) alt
- c) niedrig
- d) spät

13. Антоним к глаголу:

anziehen

- a) verabschieden,
- b) erinnern,
- c) loben,
- d) ausziehen
- e) legen

14. Основные формы глагола:

fallen – _____ - _____

15. Выберите подходящую форму модального глагола в настоящем времени:

Die Eltern ... immer arbeiten

- a) müssen,
- b) mussten,
- c) muss

16. Выберите глагол в простом прошедшем времени (Präteritum):

Es ... unzählige verschiedene Arten.

- a) wiegen- wogen,
- b) sein-waren,
- c) haben-hatten,
- d) leben- lebten,
- e) geben-gab,
- f) laufen-liefen,
- g) essen –assen.

17. Выберите правильный перевод Perfekt:

- Haben Sie auch teilgenommen? a) Вы тоже принимаете участие?
b) Вы тоже принимали участие?
c) Вы тоже участвуете?

18. Употребите глаголы в нужном числе и лице в страдательном залоге (Passiv):

Er ... sicher auch noch

- a) wurde ...eingeladen,
b) sind... eingeladen worden
c) wurdest ... eingeladen

19. Выберите правильный перевод инфинитивной группы или оборота:

- Vergiss nicht, die Blumen zu gießen. a) Не забудь, надо полить цветы.
b) Не забудь полить цветы.
c) Не забывайте поливать цветы.

20. Какому предложению соответствует немецкое предложение:

- Da sein Vater Diplomat war, musste er oft die Schule wechseln. a) Когда его отец был дипломатом, ему пришлось часто менять школу.
b) Так как его отец был дипломатом, ему пришлось часто менять школу.
c) Если бы его отец был дипломатом, ему пришлось бы часто менять школу.

Тестовое задание выходного контроля (экзамена) Вариант 1

Ф.И.О. студента _____

Дополните общее понятие примерами Вашей профессиональной деятельности:

Berufsbezeichnungen - Sekretärin/Sekretär
- Kaufmann/Kauffrau
- Elektriker/-in
- Programmierer/-in

1. -
2. -
3. -

Прочитайте объявление о работе и дополните предложения:

Bürokauffrau, suche baldmöglichst Teilzeitstelle, ausgezeichnete Computerkenntnisse Word/Excel, Buchführungskenntnisse, Rechnungs-/Mahnwesen, teamfähig oder selbstständiges Arbeiten, 0231/5578904

Ich bin eine Bürokauffrau

4. Ich suche eine _____.
5. Ich habe _____ und _____.
6. Ich kenne mich im _____ und _____ aus.
7. Ich bin _____ und kann 8. _____.
9. Meine Telefonnummer ist: _____.

Ответьте на вопросы о Вашей профессиональной деятельности:

10. Was müssen Sie in dem Beruf machen? (Tätigkeiten, mindestens 2 Verben)

11. Arbeitet man allein oder im Team?

Дополните следующий перечень о себе:

12. Alter: _____

13. Berufsbezeichnung: _____

14. Berufserfahrung: _____

15. Qualifikation: _____

16. Charakter: _____

17. berufliche Zielvorstellungen: _____

18. Einsatzgebiet: _____

19. Впишите Ваши три важнейшие профессиональные качества:

Например: Ich kann gut organisieren. Ich arbeite gern im Team.

20. Назовите составные части делового письма:

3.5 Рубежный контроль

Рубежный контроль проводится с целью оценки уровня знаний, умений и навыков обучающегося по результатам изучения определенных разделов дисциплины.

Рубежный контроль проводится в форме письменной контрольной работы и устного собеседования.

Вопросы рубежного контроля № 1

Вопросы, рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Я – студент магистратуры. Активный словарный минимум.
2. Садоводство.
3. Районы выращивания фруктов в Германии.
4. Садовый ландшафт.
5. Реализация товаров питомников.
6. Мое направление подготовки – садоводство.
8. Цветочное и декоративное растениеводство.

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Сложное прошедшее время действительного залога.
2. Повелительное наклонение.
3. Зависимый инфинитив.
4. Настоящее время страдательного залога.
5. Простое прошедшее время страдательного залога: образование
6. Простое прошедшее время страдательного залога: правила перевода
7. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien.

Вопросы рубежного контроля № 2

Вопросы, рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ).
2. Информационная техника

3. Подразделы ИТ.
4. Искусственный интеллект.
5. Проблемы и опасности современного развития интернета.
6. Защита данных и безопасность в сети.
7. Персональные информационные технологии.
8. В чем качественно новое?
9. Компьютер - работник будущего?

Вопросы для самостоятельного изучения

1. Пассив состояния.
2. Придаточные предложения.
3. Инфинитивные конструкции.
4. Настоящее время страдательного залога.
5. Präteritum Passiv.
6. Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении.
7. Причастия: виды причастий, функции.
8. Использование пассивных форм в профессионально-ориентированных текстах.
9. Правила перевода причастий и причастных оборотов.
10. Распространенные определения.
11. Конъюнктив.

Вопросы рубежного контроля № 3

Вопросы, рассматриваемые на аудиторных занятиях

1. Текст научного доклада.
2. Научный доклад: советы по соблюдению стиля и использованию лексико-грамматических моделей.
3. Научная конференция.
4. Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы.
5. Подготовка к конференции.
6. Интервью с иностранным участником конгресса.
7. Международное научное сотрудничество.
8. Движущая сила прогресса.
9. Научные проблемы в моей профессиональной сфере.
10. Речевые средства, необходимые для научной дискуссии.
11. Дискурсивные средства для обмена мнениями.
12. Обсуждение научных открытий по направлению подготовки.
13. Глобальное чтение.
14. Новейшие открытия в моей профессиональной области.

Вопросы для самостоятельного изучения

12. Способы словообразования профессиональных терминов.
13. Управление глаголами.
14. Изучающее чтение
15. Аннотация.
16. Аннотирование.
17. Реферирование.
18. Принципы поискового чтения и реферирования.

19. Просмотровое чтение
20. Модальные конструкции с инфинитивом.

3.6 Промежуточная аттестация

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 35.04.05 Садоводство по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» в качестве промежуточной аттестации предусмотрены: экзамен – 1 семестр.

Промежуточная аттестация (экзамен) проводится в два этапа:

1. Письменный в форме лексико-грамматического теста.
2. Устный, который включает в себя следующие два задания:
 - 2.1. Реферативный перевод и чтение отрывка,
 - 2.2. Собеседование по теме монологического высказывания.

Таблица 6

Образец экзаменационного билета

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Саратовский государственный университет генетики, биотехнологии и инженерии
имени Н. И. Вавилова»

Кафедра «Иностранные языки и культура речи»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

1. Лексико-грамматический тест.
2. Чтение иноязычного текста «Gartenlandschaft» и передача его содержания на русском языке.
3. Беседа на иностранном языке по теме «Meine Fachrichtung ist Gartenbau».

Дата

Зав.кафедрой

«Иностранные языки и культура речи»

Вопросы, выносимые на экзамен (1 семестр)

1. Я – студент магистратуры. Активный словарный минимум.
2. Садоводство.
3. Районы выращивания фруктов в Германии.
4. Садовый ландшафт.
5. Реализация товаров питомников.
6. Мое направление подготовки – садоводство.
7. Цветочное и декоративное растениеводство.
8. Сложное прошедшее время действительного залога.
9. Повелительное наклонение.
10. Зависимый инфинитив.
11. Настоящее время страдательного залога.
12. Простое прошедшее время страдательного залога: образование
13. Простое прошедшее время страдательного залога: правила перевода
14. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien.
15. Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ).

16. Информационная техника
17. Подразделы ИТ.
18. Искусственный интеллект.
19. Проблемы и опасности современного развития интернета.
20. Защита данных и безопасность в сети.
21. Персональные информационные технологии.
22. В чем качественно новое?
23. Компьютер - работник будущего?
24. Пассив состояния.
25. Придаточные предложения.
26. Инфинитивные конструкции.
27. Настоящее время страдательного залога.
28. Präteritum Passiv.
29. Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении.
30. Причастия: виды причастий, функции.
31. Использование пассивных форм в профессионально-ориентированных текстах.
32. Правила перевода причастий и причастных оборотов.
33. Распространенные определения.
34. Конъюнктив.
35. Текст научного доклада.
36. Научный доклад: советы по соблюдению стиля и использованию лексико-грамматических моделей.
37. Научная конференция.
38. Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы.
39. Подготовка к конференции.
40. Интервью с иностранным участником конгресса.
41. Международное научное сотрудничество.
42. Движущая сила прогресса.
43. Научные проблемы в моей профессиональной сфере.
44. Речевые средства, необходимые для научной дискуссии.
45. Дискурсивные средства для обмена мнениями.
46. Обсуждение научных открытий по направлению подготовки.
47. Глобальное чтение.
48. Новейшие открытия в моей профессиональной области.
49. Способы словообразования профессиональных терминов.
50. Управление глаголами.
51. Изучающее чтение
52. Аннотация.
53. Аннотирование.
54. Реферирование.
55. Принципы поискового чтения и реферирования.
56. Просмотровое чтение
57. Модальные конструкции с инфинитивом.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.1 Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Контроль результатов обучения, этапов и уровня формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) осуществляется через проведение входного, текущего, рубежных, выходного контролей и контроля самостоятельной работы.

Формы текущего, промежуточного, итогового контроля и контрольных заданий для текущего контроля разрабатываются кафедрой исходя из специфики дисциплины, и утверждаются на заседании кафедры.

4.2 Критерии оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Описание шкалы оценивания достижения компетенций по дисциплине приведено в таблице 7.

Таблица 7

Уровень освоения компетенции	Отметка по пятибалльной системе (промежуточная аттестация)	Описание
<i>высокий</i>	«отлично»	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, обучающийся проявляет творческие способности в понимании, изложении и использовании материала
<i>базовый</i>	«хорошо»	Обучающийся обнаружил полное знание учебного материала, успешно выполняет предусмотренные в программе задания, усвоил основную литературу, рекомендованную в программе
<i>пороговый</i>	«удовлетворительно»	Обучающийся обнаружил знания основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справляется с выполнением практических заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя
—	«неудовлетворительно»	Обучающийся обнаружил пробелы в знаниях основного учебного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий, не может продолжить обучение

Уровень освоения компетенции	Отметка по пятибалльной системе (промежуточная аттестация)	Описание
		или приступить к профессиональной деятельности по окончании образовательной организации без дополнительных занятий

4.2.1. Критерии оценки устного ответа при текущем контроле и промежуточной аттестации

При ответе на вопрос обучающийся демонстрирует:

знания: лексики научной и профессиональной направленности, правил делового этикета; грамматических конструкций, характерных для академического и профессионального взаимодействия;

умения: понимать смысл сообщений научного и профессионального характера, общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть при академическом и профессиональном взаимодействии;

владение навыком: использования иностранного (немецкого) языка и современных коммуникативных технологий в стандартных ситуациях академического и профессионального взаимодействия.

Таблица 8

Критерий оценки

отлично	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание материала (лексику научного и профессионального характера; разнообразные грамматические структуры, обеспечивающие коммуникацию профессиональной направленности), практики применения материала, исчерпывающе и последовательно, четко и логично излагает материал, хорошо ориентируется в материале, не затрудняется с ответом при видоизменении заданий; - умение свободно вести беседу (при приеме на работу, составлении бизнес-планов, общении по телефону, проведении конференций, деловых встреч, презентаций); соблюдать очередность при обмене репликами; давать аргументированные и развернутые ответы на вопросы собеседника; поддерживать беседу, а также восстанавливать ее в случае сбоя (переспрос, уточнение); используя современные методы и показатели такой оценки; - успешное и системное владение навыками чтения и оценки представленных данных (результатов опросов, деловых документов, сведений персонального характера и т.д.)
хорошо	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание материала, не допускает существенных неточностей; - в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы, умение вести беседу (при приеме на работу, общении по телефону и т.д.); - в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы или сопровождающееся отдельными ошибками владение навыками чтения и оценки представленных данных (результатов опросов, деловых документов, сведений персонального характера и т.д.)
удовлетворительно	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знания только основного материала, но не знает деталей, допускает

	<p>неточности в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала;</p> <ul style="list-style-type: none"> - в целом успешное, но не системное умение ведения беседы (обсуждение результатов опросов, деловых документов, сведений персонального характера и т.д.), используя современные методы и показатели оценки; не проявляет речевую инициативу, что существенно затрудняет коммуникацию; - в целом успешное, но не системное владение навыками чтения и оценки представленных данных (результатов опросов, деловых документов, сведений персонального характера и т.д.)
неудовлетворительно	<p>обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не знает значительной части программного материала, плохо ориентируется в лексическом материале, необходимом для анализа личностных качеств при подборе кандидата на должность, работы с электронной почтой, деловой корреспонденцией и т.д.; не знает практику применения материала; допускает существенные грамматические ошибки, вследствие чего речь воспринимается с трудом; - не умеет использовать методы и приемы работы с лексическими единицами, анализа грамматической структуры предложений, логического построения высказывания и т.д.; допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет самостоятельную работу, большинство заданий, предусмотренных программой дисциплины, не выполнено; - обучающийся не владеет навыками чтения и оценки данных / результатов представленных данных (результатов опросов, деловых документов, сведений персонального характера и т.д.), допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет самостоятельную работу, большинство предусмотренных программой дисциплины заданий не выполнено

4.2.2. Критерии оценки устного доклада

При подготовке устного доклада обучающийся демонстрирует:

знания: лексики научной и профессиональной направленности, грамматических конструкций, характерных для профессионального общения, основных терминов и понятий;

умения: систематизировать и структурировать материал; делать обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, делать и аргументировать основные выводы

владение навыками: поиска, анализа, оценки и грамотного изложения материала делового и профессионального характера.

Таблица 9

Критерии оценки устного доклада

отлично	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание материала (материал систематизирован и структурирован; сделаны обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, сделаны и аргументированы основные выводы, отчетливо видна самостоятельность суждений, основные понятия проблемы изложены полно и глубоко) - умение систематизировать и структурировать материал; делать обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, делать и аргументировать основные
----------------	---

	<p>выводы</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками быстрого поиска, детального анализа, оценки и грамотного изложения материала делового и научного характера
хорошо	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание материала (материал систематизирован и структурирован; сделаны обобщения и сопоставления различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, сделаны и аргументированы основные выводы) - умение систематизировать и структурировать материал с некоторыми неточностями; делать обобщения различных точек зрения по рассматриваемому вопросу, делать основные выводы - владение навыками поиска, подробного анализа, грамотного изложения материала (допускаются некоторые ошибки, не искажающие смысл) делового и научного характера
удовлетворительно	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - неполное знание материала (в материале представлена одна точка зрения, отсутствует самостоятельность суждений) - умение излагать материал со значительными неточностями; делать основные выводы - владение навыками поиска, анализа, изложения материала (допускаются ошибки, значительно искажающие смысл) делового и научного характера
неудовлетворительно	<p>обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не выполнил доклад

4.2.3. Критерии оценки выполнения контрольных работ

При выполнении контрольных работ обучающийся демонстрирует:

знание: лексики научного и профессионального характера; особенностей словообразования; грамматических конструкций в рамках пройденного материала;

умение: понимать основное содержание иноязычного текста; грамотно оперировать лексико-грамматическим инструментарием, правильно излагать информацию в рамках заданных тем;

владение навыками: языковой догадки о значении незнакомых слов; чтения, анализа и интерпретации представленного материала научного и профессионального характера.

Таблица 10

Критерии оценки выполнения контрольных работ

отлично	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание всей лексики, соответствующей поставленной задаче; словообразовательных моделей и грамматических конструкций в рамках пройденного материала; - умение использовать соответствующие грамматические конструкции при ответе; отсутствие грамматических ошибок или их незначительное количество, не препятствующее решению коммуникативной задачи; - владение навыком точного понимания содержания прочитанного профессионального или делового характера и значения незнакомых слов по словообразовательным элементам, подробного анализа и грамотной интерпретации представленного материала
----------------	--

хорошо	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание основной лексики, соответствующей поставленной задаче; базовых словообразовательных моделей и грамматических конструкций в рамках пройденного материала; - умение использовать грамматические конструкции при ответе; небольшое наличие грамматических ошибок, незначительно препятствующее решению коммуникативной задачи; - владение навыком понимания содержания прочитанного профессионального или делового характера в целом, значения незнакомых слов по словообразовательным элементам, частичного анализа и интерпретации представленного материала с некоторыми ошибками
удовлетворительно	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание базовой лексики, допуская отдельные неточности в употреблении отдельных слов; - умение использовать простые грамматические структуры, допуская при этом значительное количество ошибок; - с трудом ориентируется в тексте; работа с незнакомой лексикой вызывает серьезные затруднения, что приводит к ошибкам в решении поставленной задачи.
неудовлетворительно	<p>обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не владеет лексикой, соответствующей поставленной задаче; не знает грамматических правил; - не умеет пользоваться грамматическими правилами, допускает большое количество грамматических ошибок при ответе; - не ориентируется в тексте, не семантизирует незнакомую лексику профессионального и делового характера.

4.2.4. Критерии оценки выполнения тестовых заданий

При выполнении тестовых заданий обучающийся демонстрирует:

знание: лексики научной и профессиональной направленности, правил делового этикета; грамматических конструкций, словообразовательных моделей, способов поиска и грамотного оформления требуемой информации

Таблица 11

Критерии оценки выполнения тестовых заданий

отлично	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание лексико-грамматического материала; правильно выстраивает простое и сложное предложение; не допускает ошибок при выполнении заданий; правильно выполнено 100-86% заданий
хорошо	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание основной лексики, соответствующей поставленной задаче; использование знакомых грамматических конструкций при ответе; затруднение при переводе отдельных слов и словосочетаний; незначительное количество ошибок: правильно выполнено 85% - 73% заданий
удовлетворительно	<p>обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание отдельных аспектов лексических и грамматических тем, но допускает значительное количество ошибок при выполнении заданий, требующих изменения формы слова или применения определенной грамматической структуры, правильно выполнено 72%- 60% заданий

неудовлетворительно	обучающийся: - не знает значительной части программного материала, плохо ориентируется в лексике профессионального и академического характера; грамматических структурах, обеспечивающих коммуникацию профессиональной и академической направленности; не знает практику применения материала; допускает существенные лексико-грамматические ошибки; правильно выполнено менее 60% заданий
----------------------------	---

Разработчик: доцент, Иванова Л.М.



подпись